Simran Khanuja

PhD in Computer Science | Carnegie Mellon University

Education

	Carnegie Mellon University PhD in Computer Science (NLP), QPA: 4.08/4.00 Advisor: Prof. Graham Neubig	Pittsburgh, Pennsylvania
9	Birla Institute of Technology and Science, Pilani B.E. (Honors) Computer Science: M.Sc. (Hons.) Economics. CGPA: 8.81/10.00	Goa, India

Experience

Aug 2025 May 2025	Google DeepMind [♥] Student Researcher Host: Dr. Lun Wang Project: Steering LLMs for Culturally Localized Generation	MTV, California
Aug 2022 Aug 2020	Google Research [❷] Pre-Doctoral Researcher Advisors: Dr. Partha Talukdar, Dr. Sebastian Ruder, Dr. Alexis Conneau Projects: MuRIL, MergeDistill, Multilingual NSP for Assistant, FLEURS	Bangalore, India
Jul 2020 Jul 2019	Microsoft Research [♥] Research Intern (Bachelor Thesis) Advisors: Dr. Sunayana Sitaram, Dr. Monojit Choudhury Projects: Code-Mixed NLU and NLI (GLUECOS), Adapting TULR for Code-Mixing	Bangalore, India

Awards, Fellowships, Grants, Selected Talks

(Upcoming) MIT EECS Rising Star 2025 [♥] Culturally Inclusive Multimodal Systems

(Upcoming) Invited Keynote: CEGIS @ ICCV 2025 [♥] Culturally Inclusive Multimodal Systems

Rising Star in AI, AI for Science Symposium 2025, University of Michigan [3]

Imminent Translated Research Grant Recipient, 2025 [] For Human-AI Platform on Image Transcreation

Invited Keynote: DemoDiv @ CVPR 2025 [] Data collection and Evaluation efforts for Image Transcreation

Invited Keynote: AmericasNLP @ NAACL 2024 [] Introducing task and Evaluation efforts for Image Transcreation

Best Paper, EMNLP 2024 [�] Introducing the new task of Image Transcreation for localizing multimodal content

CMU Waibel Presidential Fellowship, 2024-25

Best Paper, SLT 2022 [] Introducing the largest multilingual speech-text dataset, FLEURS

National ICSE Topper, 2013 Rank 1 in the country for board examinations

Selected Publications

Under Conference Submission

[19] Steering LLMs for Culturally Localized Generation
Simran Khanuja, Hongbin Liu, Shujian Zhang, John Lambert, Mingqing Chen, Rajiv Mathews, Lun Wang
Under Conference Submission
[Preprint]

[18] HILITe: Human-AI Collaborative Framework for Image Transcreation Simran Khanuja, Yutong Zhang, Aayush Bheemaih, ... Diyi Yang, Graham Neubig

[HCI+NLP@EMNLP '25]

[17] CAIRE: Cultural Attribution of Images by Retrieval-Augmented Evaluation [PDF | code]
Arnav Yayavaram*, Siddharth Yayavaram*, Simran Khanuja*, Michael Saxon, Graham Neubig
Under Conference Submission

[CEO

[CEGIS@ICCV '25]

[16] Towards Automatic Evaluation for Image Transcreation [PDF]

<u>Simran Khanuja</u>*, Vivek Iyer*, Claire He, Graham Neubig

Conference of the Nations of the Americas Chapter of the Association for Computational Linguistics [NAACL '25]

[15] Pangea: A Fully Open Multilingual Multimodal LLM for 39 Languages [web | PDF | code | models] Xiang Yue*, Yueqi Song*, Akari Asai, ... Simran Khanuja, ... Graham Neubig International Conference on Learning Representations [ICLR '25] [Best Paper] An image speaks a thousand words but can everyone listen? On image transcreation for cultural relevance [web | PDF | code | talk] Simran Khanuja, Sathyanarayanan Ramamoorthy, Yueqi Song, Graham Neubig Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing [EMNLP '24] [Best Paper Runner-Up] HILITE: Human-in-the-loop Interactive Tool for Image Editing Arya Pasumarthi, Armaan Sharma, ..., Diyi Yang, Graham Neubig, Simran Khanuja 2024 IEEE International Conference on Big Data (Undergraduate Symposium) [IEEE BigData '24] DeMuX: Data-efficient Multilingual Learning [PDF | code] Simran Khanuja, Srinivas Gowriraj, Lucio Dery, Graham Neubig Conference of the North American Chapter of the Association for Computational Linguistics [NAACL '24] GlobalBench: A Benchmark for Global Progress in Natural Language Processing [PDF] Yueqi Song, Catherine Cui, Simran Khanuja, Pengfei Liu, ..., Graham Neubig Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing [EMNLP '23] [10] Multi-lingual and Multi-cultural Figurative Language Understanding [PDF | code] Anubha Kabra*, Emmy Liu*, Simran Khanuja*, Alham Fikri Aji, ..., Graham Neubig Annual Conference of the Association for Computational Linguistics [ACL '23 Findings] [9] Evaluating Inclusivity, Equity, and Accessibility of NLP Technology: A Case Study for Indian Languages [PDF] Simran Khanuja*, Sebastian Ruder*, Partha Talukdar European Chapter of the Association for Computational Linguistics [C3NLP | SIGTYP | EACL '23] [8] [Best Paper] FLEURS: Few-Shot Learning Evaluation of Universal Representations of Speech [PDF] Alexis Conneau*, Min Ma*, Simran Khanuja*, Yu Zhang, ..., Ankur Bapna IEEE Spoken Language Technology Workshop [SLT 2022] [7] MuRIL: Multilingual Representations for Indian Languages [PDF | large | base] Simran Khanuja, Diksha Bansal, Sarvesh Mehtani, Savya Khosla, ..., Partha Talukdar Media: Economic Times | Indian Express | Google AI Blog [Technical Report: Mar '21] [6] MergeDistill: Merging Pre-trained Language Models using Distillation [PDF] Simran Khanuja, Melvin Johnson, Partha Talukdar Annual Conference of the Association for Computational Linguistics (Virtual) [Findings of ACL'21] [5] GLUECOS: An Evaluation Benchmark for Code-Switched NLP [PDF | code | website] Simran Khanuja, Sandipan Dandapat, Anirudh Srinivasan, Sunayana Sitaram, Monojit Choudhury Annual Conference of the Association for Computational Linguistics (Virtual) [ACL'20] Other Publications NaturalBench: Evaluating Vision-Language Models on Natural Adversarial Samples [PDF] Baiqi Li, Zhiqiu Lin, Wenxuan Peng, Jean de Dieu Nyandwi, Daniel Jiang, Zixian Ma, <u>Simran Khanuja</u>, Ranjay Krishna, Graham Neubig, Deva Ramanan Conference on Neural Information Processing Systems [NeurIPS '24]

Graham Neubig, Deva Ramanan

Conference on Neural Information Processing Systems

[NeurIPS '24]

A New Dataset for Natural Language Inference from Code-mixed Conversations [PDF | data]

Simran Khanuja, Sandipan Dandapat, Sunayana Sitaram, Monojit Choudhury

International Conference on Language Resources and Evaluation

[CALCS, LREC'20]

[2] Unsung Challenges of Building and Deploying Language Technologies for LRL Communities [PDF]
Pratik Joshi, Christain Barnes, Sebastin Santy, Simran Khanuja, Sanket Shah, Anirudh Srinivasan, Satwik Bhattamishra, Sunayana Sitaram, Monojit Choudhury, Kalika Bali
International Conference on Natural Language Processing, Hyderabad, India

[ICON'19]

[1] Dependency Parser for Bengali-English Code-Mixed Data enhanced with a Synthetic Treebank [PDF | code]
Urmi Ghosh, Simran Khanuja, Dipti Misra Sharma
International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories [TLT, SyntaxFest'19]

Academic Service

Lecturer CMU-11737 (Multilingual NLP) on Image-Text Modeling for Multilingual NLP (slides)

Reviewer EMNLP'25, NAACL'25, ACL'25, EMNLP'23, ACL'23, MRL@EMNLP'21, TALLIP'20

Sub-Reviewer EMNLP'21, EMNLP'20, ACL'20

Volunteer Service

AI For Education

In engagement with Inspiring Teachers to use my research to create educational content for children in Ghana. Also in engagement with Linguistics Justice League to help localize stories for children for their multilingual story app in 108 languages, using my research.

Talks and Interviews

"Image Transcreation for Cultural Relevance"

> University of Edinburgh

March 2024

"Multimodality for Multilingual NLP: The need, an application, and open questions"

> Google Research | Microsoft Research | IISc | Microsoft IDC (Slides)

January 2024

"Decode with Google"

> Speaker List | Talk (2:28:00 onwards) (registration required) [❸]

August 2022

"An Introduction to (Modern) TensorFlow"

> CVIT Summer School, IIIT Hyderabad []

August 2021 (Remote)

"Journey into Research"

> Rotaract Club, BITS Hyderabad []

January 2021 (Remote)

"ICSE National Topper"

> India Times | Times of India | Indian Express

May 2013 (Pune, India)

Teaching and Leadership

Multilingual NLP (Graduate Course), CMU Teaching Assistant

Fall '23

> TA for 11737-Multilingual NLP at CMU, taught by Dr. Lei Li. Design assignments and guide course projects for teams.

Student Research Symposium, CMU Co-Organizer

Aug '23

> Co-organizing the student research symposium at CMU, a LTI-wide event for students to share their research.

LTI LLM Hackathon, CMU Co-Organizer

Apr '23

> Co-organizing the LTI LLM Hackathon at CMU!

AI Undergrad Mentorship Program, CMU Mentor

Spring '23

> Mentor to undergraduate students starting out with NLP research at CMU.

Coffee Club Mentorship Program, Google Co-Lead

July '21 - July '22

- > Co-Lead of the Coffee Club program at Google India.
- > Enabling women employees to seek mentorship from senior executives across Google.

An Introduction to (Modern) TensorFlow Co-Instructor

Aug '21

 \gt Conducted a hands-on Tensorflow tutorial session attended by 100+ members from Academia.

Fireside Chat with Jeff Dean Host

Sep '20

> Hosted a Fireside Chat with Jeff Dean on his virtual Google India visit!

Student Mentorship

- > OpenNLP Labs Summer Cohort [Miscellaneous]
- > Arnav Yayavaram [BITS Pilani, Hyderabad]
- > Siddharth Yayavaram [BITS Pilani, Hyderabad]
- > Yueqi Kaylin Song [Undergraduate, CMU]
- > Sathyanarayanan Ramamoorthy [MIIS, CMU]
- > Srinivas Gowriraj [MIIS, CMU]
- > Helen Wang [Undergraduate, CMU]